

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**G/C/W/59/Rev.1**

17 de septiembre de 1996

(96-3630)

**Consejo del Comercio de Mercancías  
19 de septiembre de 1996**

Original: inglés

## ACUERDOS COMERCIALES CON MARRUECOS

### Prórroga de exención

#### Decisión de ...

#### Revisión

*Tomando nota* de que, a raíz de una solicitud formulada por Francia, las PARTES CONTRATANTES, mediante Decisión de 19 de noviembre de 1960<sup>1</sup>, suspendieron por un plazo ilimitado la aplicación de las disposiciones del párrafo 1 del artículo I del Acuerdo General, en la medida necesaria para permitir que Francia impusiera contingentes con franquicia arancelaria a determinados productos originarios de partes del territorio del Reino de Marruecos que no quedan incluidos en las disposiciones de los párrafos 2 y 4 del artículo I del GATT de 1947 (actualmente GATT de 1994);

*Tomando nota* de que, según dispone el párrafo 2 del Entendimiento relativo a las exenciones de obligaciones dimanantes del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (denominado en adelante "el Entendimiento relativo a las exenciones"), toda exención vigente en la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC (denominado en adelante "el Acuerdo sobre la OMC") quedará sin efecto, a menos que se prorrogue, de conformidad con los procedimientos mencionados en el párrafo 1 del Entendimiento relativo a las exenciones y en el artículo IX del Acuerdo sobre la OMC, en la fecha de su expiración o dos años después de la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, si este plazo venciera antes; y que, por consiguiente, la exención relativa a los acuerdos comerciales con Marruecos mencionada *supra* (denominada en adelante "la exención") quedará sin efecto, a menos que se prorrogue, el 31 de diciembre de 1996;

*Tomando nota* de la solicitud<sup>2</sup> formulada por las Comunidades Europeas, de conformidad con el párrafo 1 del Entendimiento relativo a las exenciones y con el párrafo 3 del artículo IX del Acuerdo sobre la OMC, de que se prorrogue la exención hasta la entrada en vigor del Acuerdo de la Asociación Euromediterránea entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte y el Reino de Marruecos, por la otra, o hasta el 31 de diciembre de 1997, si este plazo venciera antes;

./.

---

<sup>1</sup>IBDD 9S/40.

<sup>2</sup>G/L/109.

*Teniendo presente* la Decisión de 1979 relativa al trato diferenciado y más favorable, reciprocidad y mayor participación de los países en desarrollo;

*Considerando* los estrechos vínculos que históricamente unen a Francia y Marruecos y el objetivo de esos acuerdos comerciales con Marruecos, de facilitar el desarrollo económico racional de ese país de manera congruente con los objetivos de la OMC sin oponer obstáculos o crear dificultades al comercio de otros Miembros

*Tomando nota* de que las circunstancias excepcionales que justificaron la exención todavía existen, y de que las Comunidades Europeas han dado seguridades de que entablarán prontamente consultas con cualquier Miembro de la OMC interesado respecto de toda dificultad o cuestión que pueda plantearse como consecuencia de la prórroga de la exención;

*Tomando nota* de que en la exención original no figuraban términos ni condiciones especiales y de que, por consiguiente, queda sujeta a los términos y condiciones habituales que se imponen a las exenciones y de que, sin embargo, no es necesario presentar un informe anual al Consejo General, dado que la prórroga de la exención se solicita como máximo por un año;

*Tomando nota* de que la Comunidad Europea presenta esta solicitud sin perjuicio de su derecho de solicitar, de ser necesario, una nueva prórroga de la exención a finales de 1997;

Los Miembros, actuando de conformidad con las disposiciones del párrafo 2 del Entendimiento relativo a las exenciones y de los párrafos 3 y 4 del artículo IX del Acuerdo sobre la OMC.

*Deciden:*

1. Con sujeción a los términos y condiciones que a continuación se enuncian, prorrogar la exención relativa a los acuerdos comerciales con Marruecos, otorgada en virtud del párrafo 1 de la Decisión de las PARTES CONTRATANTES de 19 de noviembre de 1960<sup>3</sup> (denominada en adelante "la exención") hasta la entrada en vigor del Acuerdo de la Asociación Euromediterránea entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y el Reino de Marruecos, por otra, o hasta el 31 de diciembre de 1997, si este plazo venciera antes. Esta Decisión se adopta sin perjuicio del derecho que asiste a las Comunidades Europeas de solicitar, de ser necesario, una nueva prórroga de la exención.
2. Los contingentes con franquicia arancelaria aplicados en el marco de la exención a las importaciones en Francia de productos procedentes de partes del territorio del Reino de Marruecos no incluidos en las disposiciones de los párrafos 2 y 4 del artículo I del GATT de 1994 no estarán encaminados a oponer obstáculos o crear dificultades indebidas al comercio de otros Miembros.
3. Las Comunidades Europeas notificarán prontamente al Consejo General cualquier cambio que se introduzca en la aplicación de esos contingentes con franquicia arancelaria.
4. Las Comunidades Europeas entablarán prontamente consultas con cualquier Miembro interesado que lo solicite respecto de toda dificultad o cuestión que pueda plantearse como consecuencia de la prórroga de la exención; cuando un Miembro considere que una ventaja resultante para él del GATT de 1994 es o puede ser menoscabada indebidamente como consecuencia de esa prórroga, en dicha consulta se examinará la posibilidad de adoptar medidas para llegar a un arreglo satisfactorio de la cuestión. La presente Decisión no afecta a los derechos de los Miembros tal como se estipulan en el Entendimiento relativo a las exenciones dimanantes del GATT de 1994.

---

<sup>3</sup>IBDD 9S/40.